Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 37 (2010)
Heft: 3

Anhang: Notícias locais : Brasil

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

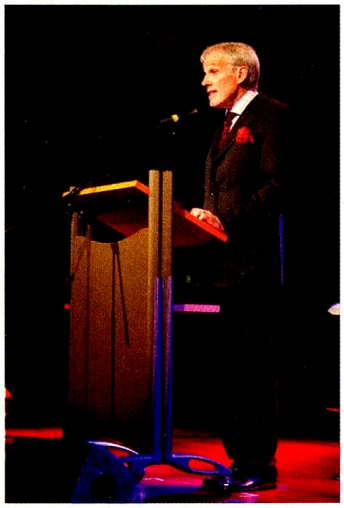
Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Embaixada da Suíça, Brasília

A Suíça participa da Semana da Francofonia e do Festival de Cinema Europeu



O Embaixador da Suíça, Sr. Wilhelm Meier, abriu oficialmente a Semana da Francofonia em Brasília

Em 20 de março passado, a Organização Internacional da Francofonia (OIF) festejou o 40º aniversário de sua criação. A OIF é composta atualmente, de 56 Estados Membro e de 14 observadores. Na qualidade de representante do país que organizará, de 22 a 24 de outubro de 2010, a 13ª cúpula da Francofonia, que reunirá os Chefes de Estado e de governo dos países que têm o francês em comum, o Embaixador da Suíça, Wilhelm Meier, oficialmente abriu a semana da Francofonia na presença de seus colegas de outros países francófonos representados em Brasília e de um grande público francófono e francófilo. A cerimônia de abertura, em solidariedade ao povo haitiano, assolado pelo terremoto do começo do ano, foi seguida de um show da cantora canadense de origem haitiana, Athésia. A Suíça participou com dois filmes no tradicional festival de filmes da Francofonia: o longa-metragem *"Home"* (2008), uma co-produção Suiça/França/Bélgica da diretora Ursula Meier, e o curta-metragem "A Verdadeira Vida de Arthur" (2007) de Gesenn Rosset e Erline O'Donovan da *Haute Ecole d'Art et de Design de Genève.*

Se a participação da Suíça no festival da Francofonia já virou uma tradição bem estabelecida, a presença de nosso país no festival de cinema europeu, de 10 a 20 de maio em Brasília, aconteceu pela primeira vez. Geralmente, este festival se restringe aos países membros da União Europeia. A contribuição suíça ao festival deste ano, consagrado ao tema da cidade, foi o filme "A Cidade Branca" (1983) de Alain Tanner.

Visita de parlamentares suíços ao Brasil

Do 10 ao 15 de maio de 2010, membros do Grupo de Trabalho Econômico e Monetário ("Wirtschafts- und währungspolitischer Arbeitskreis WPA", em alemão) do parlamento suíço visitaram o Brasil para conhecer melhor o país e sobretudo sua economia.

O grupo composto por dois Senadores (Rolf Schweiger e Urs Schwaller) e três Deputados (Marianne Kleiner, Pirmin Bischof e Ulrich Schlüer) começou a viagem em São Paulo. Conheceram o Consulado Geral da Suíça e o Swiss Business Hub, a FIESP, a Fundação Getulio Vargas (FGV) e a empresa Ecogeo. Os temas do dia foram economia e comércio, sustentabilidade, energias renováveis e biocombustíveis.

Katharina Bangerter / Ulrich Schlüer / Deputado Dr. Ubiali / Marianne Kleiner / Rolf Schweiger / Urs Schwaller / Pirmin Bischof / Deputado Lobbe Neto

Em Brasília, visitaram o Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior (MDIC) e o Banco Central do Brasil para aprender mais sobre as políticas econômicas e monetárias do Brasil. No Congresso se encontraram com seus pares na Câmara dos Deputados para discutir vários temas de política externa, econômica, financeira e de segurança e presenciaram ao vivo debates nos plenários tanto do Senado quanto da Câmara dos Deputados.

Na região de Campinas, a empresa suíça Syngenta organizou uma visita à sua fábrica em Paulínia e a um instituto de pesquisa agrícola em Holambra. Em Lins, no interior de São Paulo, os parlamentares conheceram os vários departamentos, do curral ao abate de bois até o enlatamento do produto final de um dos maiores frigoríficos da JBS/Friboi. Também em Lins chegaram a testemunhar uma colheita de cana de açúcar da empresa Equipav, cuja fábrica sucro-alcooleira também viram.

A programação terminou em Foz do Iguaçu. Na hidrelétrica de Itaipu fizeram um "test drive" nos veículos elétricos equipados com baterias desenvolvidas na Suíça. As visitas da barragem de Itaipu e das Cataratas de Iguaçu foram o buquê final de uma viagem inesquecível.

O Embaixador Wilhelm Meier em Fortaleza

Em maio, o Governador do Ceará, Cid Gomes, recebeu o Embaixador da Suíça no Brasil, Wilhelm Meier. Na ocasião, o Embaixador parabenizou o trabalho executado na área da educação no Ceará, onde estão sendo construídas 125 Escolas Estaduais de Educação Profissional com ensino integral. O Governador confirmou os bons números da economia do Ceará, que atualmente cresce acima da média nacional, e destacou a elevação do número de empregos gerados e a importância do micro-empreendedor para a realidade socioeconômica cearense. O Embaixador Wilhelm Meier enfatizou o empenho do Governo do Estado em priorizar o ensino profissional utilizando o desempenho do Senai como exemplo a ser seguido, lembrando que "o co-fundador dessa Instituição é suíço".

Wilhelm Meier se disse deslumbrado com as belezas naturais. Para ele o potencial turístico do Ceará deve ser explorado de forma a melhorar o PIB do Estado. "Com isso mais empregos são gerados, mais forte é a economia e melhor é a qualidade de vida das pessoas", frisou. O turismo hoje representa cerca de 11% do PIB do Estado

(Fonte : Coordenadoria de Imprensa do Governo do Estado)

Doença de Chagas – é bom saber!

A Doença de Chagas ou chaguismo é uma doença infecciosa endêmica no México, na América Central e na América do Sul. Estima-se que 12 a 20 milhões de pessoas já foram infectadas.

A principal forma de contágio é por meio de um inseto, popularmente chamado de "Barbeiro", por picar preferencialmente a face durante o sono e sugar o sangue discretamente.

A infecção **não** é causada pela picada em si, mas pelo agente transmissor Trypanosoma cruzi, encontrado nas fezes do Barbeiro, que entra no sangue pela ferida da picada, quando a vítima coça o local.

Nas pessoas infectadas a doença se apresenta em 3 fases:

1. Imediatamente depois da picada, aparece um inchaço no local que logo desaparece.

2. Em aproximadamente um terço dos novos infectados (principalmente nas pessoas com resistência mais baixa) ocorre uma fase aguda, com os sintomas: febre, dispneia, edema, diarreia, dor de barriga, inchaço nos gânglios linfáticos e convulsões, que desaparecem depois de um mês.

3. Após a fase de latência, que pode demorar de 20 a 30 anos, se não tratada, pode se tornar uma doença crônica: os sintomas são aumento do coração resultando em fadiga, cansaço, desconforto respiratório que ao final pode conduzir à insuficiência cardíaca e/ou perda de células nervosas no aparelho digestivo, levando à parada do trânsito intestinal e em morte por ruptura intestinal ou peritonite.

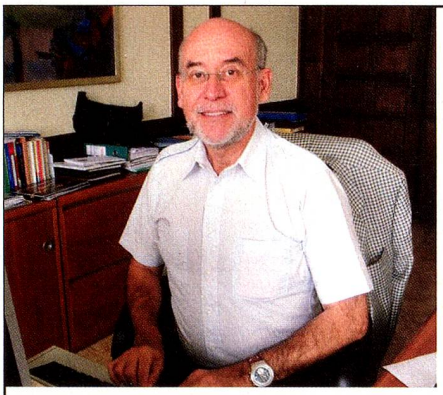
Na fase aguda, o agente pode ser detectado pelo sangue. No Brasil também é comum realizar o chamado Xenodiagnóstico, (método que consiste em picar o paciente intencionalmente por barbeiros não contaminados para verificar se o intestino contém parasitas). Para esta doença até hoje não há cura nem vacina.

Nos estados a seguir, mas principalmente no Nordeste, a doença aparece com mais frequencia: Bahia, Ceará, Piauí, Amazonas, Maranhão, Amapá, Pará, Tocantins, Mato Grosso, Santa Catarina e São Paulo. A Doença de Chagas é ainda hoje propagada em grandes centros urbanos.

O "Barbeiro" não vive em construções cimentadas mas principalmente em casas, cujas paredes são de pau a pique. Além da substituição do material de construção dessas casas por outros materiais (como tijolos cozidos, tijolos de cimento, cimento adicionado à terra), pode-se prevenir a doença com a instalação de tela protetora contra os insetos, vestindo blusas de mangas cumpridas e também substituir a ingestão de alimentos de fontes vegetais pelos pasteurizados.

Mais informações nos sites:
http://portal.saude.gov.br/portal/saude/Gestor/visualizar_texto.cfm?idtxt=27875
http://portal.saude.gov.br/portal/arquivos/pdf/apresentacaochagas.pdf

Consulado Geral da Suíça, Rio de Janeiro



Caras Compatriotas,
Caros Compatriotas,

Após quatro anos de empolgante, cativante e interessante atividade como Cônsul Geral da Suíça no Rio de Janeiro, com uma jurisdição consular muito grande incluindo 21 Estados e o Distrito Federal, chegou infelizmente a hora de "desmontar a tenda" e, através desta mensagem, eu e minha esposa nos despedimos de vocês, caras e caros Compatriotas. Desejo-lhes, bem como às suas famílias, tudo de bom no Brasil, um país que vem se descobrindo a cada dia e que, com o seu enorme potencial, está sendo (re)descoberto igualmente por nós, Suíços. Todos vocês moram aqui na nona maior economia do mundo, que está prestes a ser uma potência mundial, e isto numa democracia.

Quero aqui agradecer de coração a todos vocês, e aos muitos entre vocês que eu tive a oportunidade, a título profissional ou particular, de encontrar pessoalmente, por ocasião de minhas várias viagens, ou com quem eu mantive contato por e-mail ou de qualquer outra maneira. Fico grato a todos pela confiança depositada em mim, que facilitou muitos aspectos do meu trabalhou num ambiente nem sempre fácil.

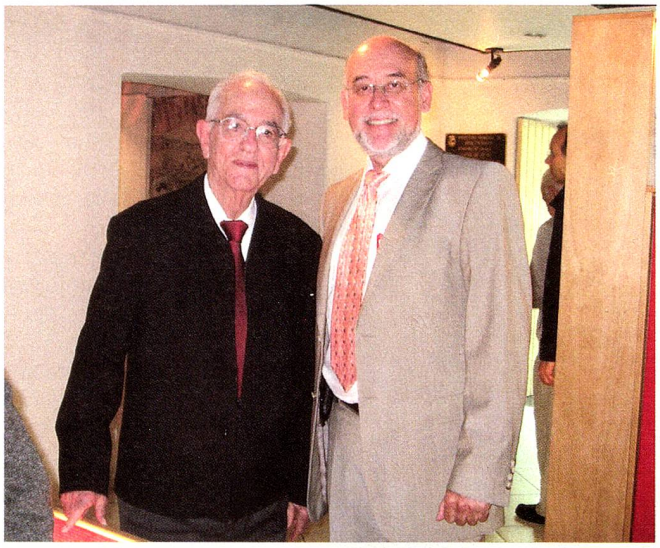
Minha esposa e eu deixamos o Rio de Janeiro com o coração apertado. Lindas e inesquecíveis recordações fazem com que o Rio de Janeiro, após mais de trinta anos de atividades no exterior, seja de longe o "Highlight" da minha carreira!

Agora digo "Adeus", mas as nossas portas estarão abertas também em Quito, no Equador, nosso próximo posto.

Mais uma vez, obrigado por tudo,

ROLAND FISCHER
CÔNSUL GERAL

Exposição « Suíços do Brasil » em Nova Friburgo



O Prefeito de Nova Friburgo, Sr. Heródoto Bento de Melo e o Cônsul Geral da Suíça no Rio de Janeiro, Sr. Roland Fischer, prestigiaram a inauguração da exposição "Suíços do Brasil"

Com o objetivo de resgatar a história da imigração suíça em terras brasileiras, o projeto **"Suíços do Brasil"** mostra como se articularam as relações entre os dois países, desde a chegada dos primeiros imigrantes até o presente. A exposição é uma iniciativa conjunta da Embaixada da Suíça no Brasil e do Consulado Geral da Suíça em São Paulo, com apoio da agência governamental Presença Suíça, e foi concebida e coordenada por Célia Gambini, encarregada dos assuntos culturais do Consulado Geral da Suíça em São Paulo.

Apresentada em módulos que se adaptam a diferentes espaços, a interessante exposição evoca eventos históricos e revela a biografia de 21 personagens suíços de destaque nas artes, na cultura e na economia do país.

A mostra itinerante começou em 2009 na colônia suíça de Indaiatuba / SP, seguiu para a capital paulista e, no dia 15 de maio de 2010, foi inaugurada no Centro Cultural da Casa Suíça de Nova Friburgo/RJ, graças à parceria da Casa Suíça/Instituto Fribourg-Nova Friburgo. O Prefeito de Nova Friburgo, Sr. Heródoto Bento de Melo e vários representantes das autoridades locais prestigiaram a festa de inauguração, que contou também com a presença do historiador Martin Nicoulin, autor do livro "La Genèse de Nova Friburgo", e do Cônsul Geral da Suíça no Rio de Janeiro, Sr. Roland Fischer. A solenidade de abertura, muito concorrida, teve ainda apresentação de grupos de música e dança típica.

Associação Filantrópica Suiça, Rio de Janeiro

Chef celebrado

Urs Bucher (dir.) e Walter Hasler (esq.) com Volkmar Wendlinger na noite de comemoração.

Volkmar Wendlinger, da **Casa da Suíça**, recebeu honrarias do Município e do Estado do Rio de Janeiro: o Título de Cidadão Carioca, a Medalha Pedro Ernesto, o Diploma Cristo Redentor e a Medalha Tiradentes lhe foram concedidos.

Além de chef, o Volkmar é também talentoso pintor, cantor e humorista. A sua arte está presente em todas as partes da casa, as pirogravuras em couro encapam os cardápios da casa, as paisagens em óleo sobre telas fixadas nas paredes mais parecem janelas! Em algumas ocasiões o cantor autodidata alegra os clientes, interpretando canções populares em alemão, inglês ou francês. Sempre bem humorado, ele preza, na medida do possível, recepcionar e despedir-se pessoalmente de cada cliente.

Este reconhecimento oficial vem coroar aquele que, desde 1977, vem zelando pelo nome da casa, nos detalhes, e na qualidade. A Associação Filantrópica Suíça muito se orgulha com todas as homenagens recebidas pelo seu inquilino e amigo. Parabéns Volkmar !

URS BUCHER
PRESIDENTE

Escola Suíço-Brasileira, Rio de Janeiro

Festa Suíça 2010

No ano passado, a Escola Suíço-Brasileira Rio de Janeiro organizou, pela primeira vez, uma Festa Suíça em outubro. Convidamos toda a colônia suíça do Rio de Janeiro, os pais, alunos e amigos da Escola.

A participação foi muito grande e o evento um sucesso. As crianças brincaram e um número considerável de suíços passou uma excelente tarde em companhia da comunidade da Escola.

Este ano a Festa Suíça será realizada no sábado, dia 3 de outubro de 2010. Enviaremos novamente um convite para toda a colônia suíça!

Aproveitamos para informar que a Escola Suíço-Brasileira Rio de Janeiro se desenvolveu muito bem em suas novas instalações, na Barrinha. Iniciamos o ano letivo de 2010 com 421 alunos. O nosso trabalho pedagógico continua a se orientar pelos princípios educativos suíços. Preparamos os alunos para o Vestibular e o Exame Nacional do Ensino Médio ENEM.

Com orgulho, comunicamos que, a partir desse ano, oferecemos o Diploma do Bacharelado Internacional (www.ibo.org). O Exame bilíngue abre as portas de universidades no mundo inteiro para os alunos aprovados.

Na nossa Escola recebemos, com prazer e a qualquer época do ano, alunos cujos pais sejam membros da colônia suíça. E mesmo, há cinco anos, não sendo mais uma Escola subvencionada, continuamos a receber apoio do Governo Suíço que nos permite receber alunos suíços com condições vantajosas para os pais.

Convidamos as famílias interessadas a entrarem, sem compromisso, em contato com a Direção da Escola, onde poderão receber todas as informações necessárias.

WALTER PAULO ZOSS
PRESIDENTE DA ESB-RJ

CAS – Clube dos Amigos da Suíça, Rio de Janeiro

Torcida Suíça

O time helvético na Copa do Mundo pôde contar com a animada torcida suíça no Rio de Janeiro

Para dar apoio ao nosso time, o CAS juntou a torcida suíça para assitir as partidas do time helvético na Copa do Mundo. Muita emoção, muito esforço para lutar contra ataques de nervos, ansiedade, gritos de apoio, gritos de gol, reclamações da arbitragem! Tudo em vermelho e branco, com sinos e bandeiras (menos vuvuzelas).

Tivemos mesmo um ambiente bem digno para uma Copa do Mundo. Infelizmente temos que adiar os sonhos do primeiro título! Mas não foi por falta de apoio nosso e quero agradecer a todos por ter participado destes encontros.

Na próxima Copa do Mundo, o time suíço estará bem mais perto, mesmo que seja somente geograficamente. Aí, com certeza, vamos ter que torcer muito!

ANDREAS STUKER
PRESIDENTE

Consulado da Suíça, Fortaleza

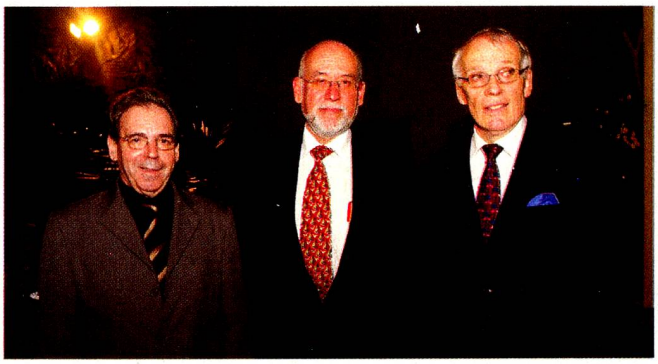
Reabertura do Consulado da Suíça em Fortaleza

Mais de quatro anos após o falecimento do saudoso Cônsul honorário Marco Correco, foi reaberto o Consulado da Suíça em Fortaleza. Nomeado pelo Governo suíço, com anuência do Governo brasileiro, o novo Cônsul Honorário da Suíça no Estado do Ceará, Senhor **Beat Suhner**, assumiu oficialmente suas funções no início do mês de abril de 2010.

Nascido em Zürich, ele é originário de Herisau / AR. Há vários anos atrás ele se mudou da Suíça para Fortaleza e está muito bem familiarizado com o Brasil, onde trabalha no ramo de maquinário e equipamentos para produção alimentícia. Desde o início de sua estada em Fortaleza foi ligado igualmente com a colônia suíça, tendo já organizado inclusive uma comemoração da nossa festa nacional na capital cearense.

Para comemorar esta nomeação, o Cônsul Geral da Suíça no Rio de Janeiro, Sr. Roland Fischer, ofereceu um coquetel, no dia 25 de maio de 2010, nos jardins da residência do novo Cônsul Honorário, com a presença do Embaixador da Suíça no Brasil, que veio especialmente para a ocasião, efetuando sua primeira viagem no Estado do Ceará, e aproveitando para realizar uma visita oficial ao Governador do Estado, Sr. Cid Gomes, e a demais autoridades locais.

Aproveitamos o ensejo para desejar ao Sr. Beat Suhner êxito em suas novas funções.



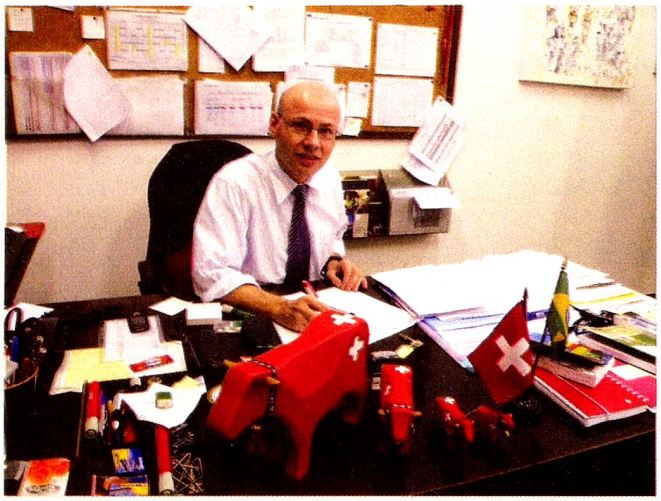
O novo Cônsul Honorário Beat Suhner, o Consul Geral da Suíça Roland Fischer e o Embaixador da Suíça Wilhelm Meier, na recepção organizada por ocasião da reabertura do Consulado da Suíça em Fortaleza.

O novo Consulado da Suíça encontra-se na Rua Ricardo Castro Macedo, n° 930, Eng. Luciano Cavalcante, Fortaleza / CE
CEP 41940-660. Telefone e Fax: 85 / 3278-5041.
E-mail: fortaleza@honorarvertretung.ch.

Os assuntos administrativos e consulares da colônia suíça no Estado do Ceará continuarão a ser tratados pelo Consulado Geral da Suíça no Rio de Janeiro.

Escola Suíço-Brasileira, São Paulo

Bernhard Beutler, novo Diretor



Desde 1o de janeiro de 2010, a Escola Suíço-Brasileira de São Paulo tem um novo diretor. Seu nome é Bernhard Beutler. Morou em Curitiba e trabalhou como diretor da Escola Suíça durante quatro anos e, desde 2007, tem atuado como diretor-geral das duas escolas suíças - Curitiba e São Paulo.

Bernhard Beutler deu uma entrevista à revista da Escola "Sabiá":

Sabiá: *Sr. Beutler, o que é importante na vida para o Senhor?*

Bernhard Beutler "Coloquei como meu objetivo de vida sempre reunir esforços para o "aprendizado eterno", seja para aprender com as pequenas coisas da vida cotidiana ou com os muitos erros que cometo todos os dias, ou ainda com uma nova língua ou conhecendo uma nova cultura. No momento, estou me ocupando da "cultura paulistana". Fascina-me aprender mais sobre os diversos costumes e hábitos das diferentes culturas brasileiras. Meu objetivo é mostrar aos meus alunos que nunca paramos de aprender; pelo contrário, "quanto mais sabemos - mais sabemos o que não sabemos." Além disso, me enriqueceu muito o intercâmbio entre diferentes culturas e países, por exemplo, entre a Suíça e o Brasil".

Sabiá: *O que é importante para Bernhard Beutler na Escola Suíço-Brasileira de São Paulo?*

Bernhard Beutler "Para mim é muito importante que mobilizemos, com todas as forças, professores, alunos e pais (o princípio dos três pilares: Aluno - Pais - Escola), pela qualidade de formação dos nossos alunos, para promovermos suas competências técnicas e sociais. Para mim, elas incluem as próprias competências, ou seja, que os alunos – de acordo com sua fase e seu nível - aprendam, o mais cedo possível, a assumir a responsabilidade pelo seu próprio processo de aprendizagem, para que eles, mais tarde, na vida, se transformem num "ser diferenciado e profissional", independente – de acordo com suas necessidades.

Também são extremamente importantes para mim nossos valores como pedagogos: o respeito e as regras (disciplina) são pontos importantes de uma educação suíça. Na minha opinião, o bilinguismo também confere qualidade à formação ampla da Escola Suíço-Brasileira de São Paulo. Nela, as crianças têm a oportunidade não só de aprender uma segunda língua, com o bilinguismo, mas também a cultura que está associada a esta. A expansão da quota de alemão para 50% no jardim de infância, é um passo importante para o aprimoramento da língua alemã. O alemão é considerado como um diferencial para as crianças na sua vida profissional futura. Também é importante para mim sempre levar em consideração, em todos os projetos em curso, as "três autoridades": a suíça, a brasileira e a internacional (International Baccalaureate). Não só os educadores (a escola) têm uma grande responsabilidade a esse respeito, mas também os pais e, ainda mais, as nossas crianças e jovens. Por isso, é que mencionei, como de extrema importância para mim, que transmitamos a nossos filhos cada vez mais a responsabilidade e a confiança necessária. É nosso dever acompanhar nossos jovens e crianças neste caminho, mas nossa tarefa não é trilhar o caminho por elas (competências próprias). As ideias e opiniões dos alunos são importantes para mim: "aplica-se a nós, adultos, realmente arranjarmos tempo para ouvir nossas crianças e jovens".

Sabiá: *Você tem algo a acrescentar?*

Bernhard Beutler "Estou muito contente - com os professores e os funcionários - de me envolver com pais e alunos na orientação do processo, com 'cabeça, coração e mãos'(Pestalozzi) na busca da melhor formação possível.

Como já mencionei anteriormente, também desejo que nós nos beneficiemos das nossas duas "ricas" culturas – a do Brasil e a da Suíça - e aprendamos uns com os outros. Vejo meu papel não só como diretor, mas também como "embaixador da Suíça" e estou orgulhoso de poder representar a Suíça no Brasil - um país que já me deu tanto."

Sabiá: *Obrigado pela entrevista.*

Bernhard Beutler "Eu que agradeço."

Reserve na sua agenda

- **O Encontro dos ex-alunos da Escola:** Sexta-feira, 20/08/2010, 19h30, no Salão da Escola.
- O tradicional **Bazar da Escola**: 06/11/2010, a partir das 10h.

BERNHARD BEUTLER
DIRETOR GERAL

REDAÇÃO / INFO

Redação Brasil:
Philippe Widmer
Consulado Geral da Suíça
Rua Cândido Mendes, 157/11° andar
20241-220 Rio de Janeiro - RJ

Último prazo para recebimento dos textos para o próximo número (4/2010): 27.08.2010
Expedição: 15.10.2010

Embaixada da Suíça
SES – Av. das Nações, Lote 41
70448-900 Brasília – DF
Tel. (61)3443-5500
bra.vertretung@eda.admin.ch

Consulado Geral da Suíça
Rua Cândido Mendes 157/11° andar
Glória
20241-220 Rio de Janeiro – RJ
Tel. (21)2221 1867
rio.vertretung@eda.admin.ch

Consulado Geral da Suíça
Av. Paulista, 1754 / 4° andar
01310-920 São Paulo – SP
Tel. (11)3372-8200
sao.vertretung@eda.admin.ch

Consulado da Suíça
Rua Albert Einstein, 119
Bairro América
89204-310 Joinville – SC
Tel. (47)3422-5398
joinville@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Av. Pres. Kennedy, 694A
Bairro Peixinhos
53230-630 Olinda – PE
Tel. (81)3493-7050
recife@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Rua Paraíba, 476 – Sala 1002
Funcionários
30130-140 Belo Horizonte – MG
Tel. (31)3261-7732
belohorizonte@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Rua Ladislau Gembaroski, 115
Bairro Thomaz Coelho
83707-090 Araucária – PR
Tel. (41)3643-1395
curitiba@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Rua Monsenhor Coutinho, 688
Centro
69010-110 Manaus – AM
Tel. (92)3233-4422
manaus@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Av. Viena, 374
São Geraldo
90240-020 Porto Alegre – RS
Tel. (51)3222-2025
portoalegre@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Rua Lucaia 281, Edifício WM
Sala 104
Rio Vermelho
41940-660 Salvador – BA
Tel. (71)3334-1671
salvador@honorarvertretung.ch

Consulado da Suíça
Rua Ricardo Castro Macedo, 930
Eng. Luciano Cavalcante
60813-680 Fortaleza - CE
Tel.: (85)3278-5041
fortaleza@honorarvertretung.ch